



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE



ROČNÍK IV. - č.19/2020

30. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ

25. 10. – 01 11. 2020



OZNAMY NA 30. NEDEĽU V CEZROČNOM OBDOBÍ

1. Liturgický kalendár:

Deň týždňa	Liturgický sviatok	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba
pondelok	féria	
utorok	féria	
streda	sv. Šimona a Júdu, apoštolov	sviatok
štvrtok	féria	
piatok	féria	
sobota	féria	
nedeľa	Všetkých svätých	slávnosť

2. Program, spovedanie a sväté omše:

deň týždňa	čas	program
nedeľa 25.10.	12.30 – 12.50 13.00 – 14.00 18.45 – 19.20 19.30 – 20.15	spovedanie sv. omša – slovensko-česky spovedanie sv. omša – slovensky
pondelok		
utorok		
streda	18.45 – 19.20 19.30 – 20.00	spovedanie sv. omša – slovensky
štvrtok		
piatok	18.45 – 19.20 19.30 – 20.00	spovedanie sv. omša – slovensky
sobota		
nedeľa 01.11.	12.30 – 12.50 13.00 – 14.00 18.45 – 19.20 19.30 – 20.15	spovedanie sv. omša – slovensko-česky spovedanie sv. omša – slovensky

3. Úmysly Apoštolátu modlitby na mesiac október:

Evanjelizačný	Aby mohli mať veriaci laici, najmä ženy, vďaka krstu väčšie zastúpenie na zodpovedných miestach v Cirkvi.
Úmysel KBS	Aby všetci, ktorí zasvätili svoj život Bohu, vydávali svedectvo viery, pokory a obety.

SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

Your Safeguarding Representative is:
SILVIA MARGOVA

slovak-czechsq@safeguardrcdow.org.uk

Find out more:

www.catholicsafeguarding.org.uk

www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding



**Z bezpečnostných dôvodov
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI
sprevádzané na toaletu
rodičom alebo dospelou
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola
vypli zvonenie na svojich mobilných zariadeniach
a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb. Prosíme vás, aby ste svojím neuvážaným a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.



ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby.



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

Zachovajte, prosíme,



posvätné ticho v kostole!

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



NAĎALEJ PLATÍ, ŽE sa musí dodržiavať:

- **bezvýhradne a bezodkladne rešpektovať pokyny označeného usporiadateľa na to povereného duchovným správcom SCM**
- **použiť dezinfekčný prostriedok na to určený a pripravený v kostole pri vstupe ako aj pri odchode z kostola**
- **pri vstupe do kostola každý účastník bohoslužby musí sa zapísať a uviesť svoje celé meno a telefónne číslo na zoznam k tomu určený**
- **mať minimálne 2-metrové rozostupy v chráme**
- **mať masku (povinné) na tvári počas prítomnosti v chráme**
- **smerovanie pohybu pri vchode do chrámu, vo vnútri chrámu ako aj pri jeho opustení (tzv.jednosmerky). Taktiež aj pri prijímaní Eucharistie**
- **Eucharistia sa podáva výlučne na ruku (a prijímateľ je povinný ju prijať pred kňazom)**
- **zachovať 2-metrové rozostupy v rade pri prijímaní Eucharistie**
- **že nie je žiadna verejná spoločná modlitba pred sv.omšou**
- **že počas liturgie sa nespieva a nedáva sa znak pokoja**
- **po skončení liturgie sv. omše je nutné opustiť kostol**
- **po skončení každej svätej omše musia byť lavice a priestory kostola dezinfikované (uvítame pomoc dobrovoľníkov pri sanitovaní kostola)**

STÁLY PROGRAM

**v kostole Our Lady of La Salette and St Joseph
počas letného obdobia v čase pandémie Coronavírusu**

SPOVEDANIE

Streda - 18:45 - 19:20
Piatok - 18:45 - 19:20
Nedeľa - 12:30 - 12:50
- 19:00 - 19:20 *

PRAVIDELNÉ SVÄTÉ OMŠE

Streda - 19:30 (SVK)
Piatok - 19:30 (SVK)
Nedeľa - 13:00 (SVK-CZE)
- 19:30 (SVK)*

KONTAKTNÉ ÚDAJE

ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:
Rev. Tibor Borovský
Mobil: (+44) 07597 637 411
Email: info@scmlondon.org

SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:
Daniela Brachová
Mobil: (+44)
Email: secretary@scmlondon.org

STRÁNKOVÉ HODINY:

Streda 15.00 – 18.00 hod. (potreba dohodnúť stretnutie cez secretary@scmlondon.org)

Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM pre čerpanie dovolenky a zastupovanie nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.

UPOZORNENIE

Dávame do pozornosti všetkým veriacim a návštevníkom SCM v Londýne, že

- **modlitby chvál, biblické stretnutia, občerstvenie v Church Hall, tichá adorácia pre vystavenou sviatosťou Oltárnou a iné aktivity a podujatia až do odvolania kompetentnou autoritou SÚ ZRUŠENÉ.**

SCM si vyhradzuje právo meniť a upravovať program podľa aktuálnej situácie a potrieb. Aktuálne oznamy nájdete vždy na webstránke SCM a v písomných oznamoch každú nedeľu a na webstránke SCM.

REGISTRÁCIA ČLENA SCM

Od 1. adventnej nedele roku 2014 je spustená registrácia členov misie.

Prečo je vhodné, správne a potrebné sa registrovať, sa môžete dočítať na webstránke SCM alebo v letáku umiestnenom na stolíku vzadu v kostole. Registrovať sa môžete online cez webstránku SCM. O radu pri vyplňovaní sa môžete obrátiť na členov Farskej rady (Jarmila Antoničová, Daniela Brachová, Vladimír Marko).

PODPORA AKTIVÍT SCM V ROKU 2020

Všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odľuka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hradená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne oklieštená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu.

Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Prajeme vám veľa požehnaných dní v Anglicku.

Číslo účtu (pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy) :

HSBC Plc Bank

Account holder: **WRCDT – Slovak Chaplaincy**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijimateľa uveďte: **Support of SCM**

SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.



POMÔŽ NÁM, ABY SME ŤA MOHLI PRIVÍTAŤ A BYŤ TI K DISPOZÍCII PO 365 DNÍ V ROKU.

**ZABEZPEČENIE PREVÁDZKY SLOVENSKEJ KATOLÍCKEJ MISIE V LONDÝNE
STOJÍ MESAČNE PŘIBLIŽNE 4.500 GBP.**

**ĎAKUJEME KAŽDÉMU,
kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity
pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.
BUĎ VEKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.**

MILODARY

Milodary poskytnuté SCM za predchádzajúcu nedegu 18/10/2020 boli v sume **£ 139,65**.

Svätá omša o 13.00 hod. každú prvú nedegu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.

Všetkým pravidelným a stálym dobrodincom ďakujeme za podporu.



**SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA PRICHÁDZA O ZNAČNÝ PRÍJEM
POČAS OBDOBIA PANDÉMIE. NAKOLKO AJ POČAS TOHTO OBDOBIA
SA MUSIA UHRÁDZAŤ VŠETKY STÁLE PLATBY.**

TÝMTO SA CHCEME

POĎAKOVAŤ

**VŠETKÝM REGISTROVANÝM ČLENOM A
PRAVIDELNÝM PODPOROVATEĽOM SCM
PROSTREDNÍCTVOM TRVALÉHO PRÍKAZU
A GIFT AID SCHÉMY**

ZA ICH STÁLE PRÍSPEVKY AJ V TOMTO OBDOBÍ.

**BEZ ICH UŠLECHTILÉHO A ZODPOVEDNÉHO PRÍSTUPU
K PODPORE SCM V LONDÝNE BY SME SA TU DNES UŽ NESTRETÁVALI**

.....

**NECH ICH DOBROTIVÝ PÁN ODMENÍ
ZA ICH VEĽKORYSOSŤ A ZODPOVEDNOSŤ.**

ZBIERKA NA MISIJNÚ NEDEĽU

Minulá nedeľu sa uskutočnila zbierka na misie. Zbierka vyniesla 320,- GBP.

Prostriedky boli prevedené prostredníctvom Finančného oddelenia Westminsterskej arcidiecézy z nášho účtu (SCM), kam boli vložené, na účet Pápežských misijných diel na Slovensku.

Všetkým dobrodincom v mene Pápežských misijných diel na Slovensku za podporu misijných projektov vyslovujeme úprimné Pán Boh zaplať.



**Z NARIADENIA VLÁDY SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE
A DIECÉZ WESTMINSTER A SOUTHWARK
A Z DÔVODU ZABRÁNENIA ŠÍRENIA KORONAVÍRUSU
CHURCH HALL MUSÍ ZOSTAŤ ZATVORENÁ
A PODÁVANIE OBČERSTVENIA PO SV. OMŠI
NIE JE DOČASNE DOVOLENÉ AŽ DO ODVOLANIA KOMPETENTNOU AUTORITOU.**



Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželom, manželkám, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom.

25.10. – Aurel
26.10. – Demeter
27.10. – Sabína
28.10. – Dobromila
29.10. – Klára
30.10. – Šimon, Simona
31.10. – Aurélia
01.11. – Denisa, Denis



Created and printed by SCM London © 2020
Náklad / Number of prints : 30

www.scmlondon.org



Slovak Catholic Mission in London

© London 2020